Drugostopenjski študijski program

FRANCISTIKA

Oddelek za
romanske jezike
in književnosti

Univerza *v Ljubljani*
Filozofska fakulteta

Podatki o programu

naziv: Drugostopenjski študijski program
Francistika

trajanje: 2 leti

točke: 120 kreditnih točk po ECTS

Študijski program ima naslednje smeri:

- **Francistika z romanistiko: enopredmetna smer,**
- **Francistika: dvopredmetna smer,**
- **Francoščina: dvopredmetna pedagoška smer.**

Pri dvopredmetni smeri je nujna povezava z drugim dvopredmetnim študijskim programom oziroma dvopredmetno smerjo. Dvopredmetno študijsko smer Francistika je mogoče kombinirati z vsemi dvopredmetnimi študijskimi programi oz. smermi, ni pa je mogoče kombinirati z dvopredmetnimi pedagoškimi študijskimi programi oz. smermi, razen z dvopredmetno pedagoško smerjo Andragogika in dvopredmetnim pedagoškim študijskim programom Pedagogika. Dvopredmetno pedagoško študijsko smer Francoščina je mogoče kombinirati z vsemi dvopredmetnimi pedagoškimi študijskimi programi oz. smermi, ni pa je mogoče kombinirati z dvopredmetnimi (nepedagoškimi) študijskimi programi oz. smermi.

Smer Francistika z romanistiko – enopredmetna smer

Opis programa/smeri

Temeljni cilj drugostopenjskega študijskega programa je poglabljati strokovno, teoretično in praktično znanje s področja francoskega jezika in književnosti ter frankofonske kulture, ob tem pa spodbujati intelektualno rast in samoizobraževanje. Študenti in študentke pridobijo poglobljena jezikoslovna, literarno-teoretska in literarno-zgodovinska znanja, poleg navedenega pa poglabljajo še strokovno, teoretično in praktično znanje s področja romanistike ter nadgradijo pridobljena znanja in kompetence na področju romanskih jezikov. Pridobljena znanja in veščine diplomantu in diplomantki omogočajo tako uspešno vključevanje v poklicno življenje kot napredovanje v študijske programe tretje stopnje. Strokovni naslov po zaključenem študiju: magister oz. magistrica francistike z romanistiko (mag. fran. z rom.).

Zakaj študirati francistiko z romanistiko

»V okviru študijskega programa Francistika, Francistika z romanistiko – enopredmetna smer, so študentom tega programa ponujene številne možnosti za prodoren intelektualni razvoj in za razvoj jezikoslovnih kompetenc. Študentje podrobneje spoznamo različne pristope k preučevanju jezikov, zahtevne jezikoslovne in literarne teorije, hkrati pa ves čas krepimo široko splošno kulturo, jezikoslovne kompetence v francoskem jeziku in drugih romanskih jezikih ter prevajalski posluh. Poglobljeno poznavanje razvoja romanskih jezikov, romanskih kultur in literature pomembno vpliva na obravnavo francoskega jezika kot enega od romanskih jezikov, ki ga bogatijo dela velikih intelektualcev, raznolika frankofona kultura, književnosti in pisana zgodovina.«

– Tina Žerdoner Marinšek, magistrica francistke z romanistiko

Predmetnik – enopredmetna smer

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. letnik					
1. semester					
1. Pretvorbe na skladenjsko-besedilni ravni	15	30		45	3
2. Pisno izražanje		60		60	3
3. Latinščina za franciste A1	15	30		45	3
4. Razvoj romanskih jezikov	30			30	3
2. semester					
5. Tehnike argumentiranja	15	30		45	3
6. Govorna intervencija			30	30	3
1. ali 2. semester					
7. Strokovni izbirni predmeti				1170	39
8. Zunanji izbirni predmeti				30	3
2. letnik					
3. semester					
Izbirni romanistični predmeti				180	6
4. semester					
Magistrsko delo				450	15
1. in 2. semester					
1. Strokovni izbirni predmeti				810	30
2. Zunanji izbirni predmeti				270	9

Nabor strokovnih izbirnih predmetov

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Latinščina za franciste A2		30		30	3
2. Zgodovinska slovnica francoskega jezika	30			30	3
3. Francoščina srednjega veka in renesanse		30		30	3
4. Stilistika in jezikovni registri	30			30	3
5.Struktura govorne izmenjave	30			30	3
6. Semantika	30			30	3
7. Teorija diskurza in sociolingvistika		30		30	3
8. Besedotvorje	30			30	3
9. Teorija govornega dejanja		30		30	3
10. Pragmatika v francoščini		30		30	3
11. Francoska jezikoslovna teorija		30		30	3

12. Prevajanje v slovenščino		30		30	3
13. Prevajanje v francoščino			30	30	3
14. Osnove ustnega prevajanja			30	30	3
15. Literarno prevajanje		30		30	3
16. Pristopi k literarnemu prevajanju v francoščino		30		30	3
17. Francoska književnost srednjega veka	30			30	3
18. Francoska književnost 16. stoletja	30			30	3
19. Književnost in kultura francoskega razsvetljenstva	30			30	3
20. Francoski roman in novela	30			30	3
21. Francoska poezija		30		30	3
22. Francosko gledališče		30		30	3
23. Sodobna francoska književnost	30			30	3
24. Frankofonske književnosti	30			30	3
25. Francoska književnost in druge književnosti	30			30	3
26. Francosko-slovenski literarni stiki		30		30	3
27. Kreativno pisanje v francoščini		30		30	3
28. Ženske avtorice v razvoju francoske književnosti		30		30	3
29. Francoska literarna teorija in kritika	30			30	3
30. Francoska književnost in druge umetnosti		30		30	3
31. Aplikativna recepcija francoske srednjeveške književnosti		30		30	3
32. Analiza francoskih literarnih besedil iz obdobja humanizma in renesanse		30		30	3
33. Seminar k francoskemu klasicizmu		30		30	3
34. Seminar k francoski književnosti 20. stoletja		30		30	3
35. Interpretacija francoske književnosti 18. stoletja		30		30	3
36. Interpretacija francoske književnosti 19. stoletja		30		30	3
37. Interpretacija sodobne francoske in frankofonskih književnosti		30		30	3
38. Strokovna praksa				40	3

Vsebinska predstavitev izbranih predmetov

Predmet 1: Pretvorbe na skladenjsko-besedilni ravni

Študenti in študentke izpopolnijo znanje skladenjskih sredstev reformulacije za izražanje logičnih razmerij (vzrok, posledica, namen, pogoj, nasprotje, časovna razmerja) in izboljšajo svojo sposobnost pri tvorjenju različnih tipov pisnih besedil v francoščini.

Predmet 2 – Pisno izražanje

Polovica ur je posvečena pravilni rabi francoske slovnice v praksi, druga pa pisanju esejev o aktualnih problematikah ali na teme s področja splošne izobrazbe. Vse to po francoski metodologiji in iz francoske perspektive.

Predmet 3 - Latinščina za franciste A1

Študenti in študentke se seznanijo z osnovnim slovničnim izrazjem, z osnovnim besediščem, izbranim s poudarkom na povezavah s francosko leksiko, spoznajo dele osnovnih jezikovnih univerzalij in nekatere ključne slovnične strukture. Naučijo se tvoriti pravilne oblike, besedne zveze in krajše stavke v latinščini ter jih tudi prepoznavati in razumeti, pa tudi razumeti poenostavljena kratka izvirna latinska besedila.

Predmet 4 – Razvoj romanskih jezikov

Študenti in študentke se seznanijo z zgodovino nastanka in razvoja romanskih jezikov ter romansko-slovanskih in medromanskih jezikovnih stikov, kar jim omogoča vpogled v jezikovno preteklost in stvarnost romansko govorečega dela Evrope in razumevanje sodobnih jezikovnih, kulturnih in družbenih pojavov na tem področju.

Predmet 5 – Tehnike argumentiranja

Pri predavanjih so predstavljeni pomembni pojmi za razumevanje argumentacijskega diskurza (besedil, govorov, soočanj itd.), ki so predmet analize in komentiranja na vajah. Posebno mesto ima analiziranje literarnih besedil, ki sodijo med argumentacijska besedila.

Predmet 6 – Govorna intervencija

Študenti in študentke spoznajo zgradbo in posebnosti spontane govorne izmenjave, usvojijo argumentacijske in retorične tehnike ter pridobijo veščino sproščenega govornega izražanja v formalnih in neformalnih položajih v francoščini.

Pogoji za dokončanje programa

Za dokončanje študija mora študent oz. študentka opraviti vse študijske obveznosti, kot so določene z akreditiranim predmetnikom in učnimi načrti, v skupnem obsegu 120 kreditnih točk po ECTS, ter pripraviti, predložiti in uspešno zagovarjati magistrsko delo.

Strokovni profil in veščine

Diplomant oz. diplomantka drugostopenjskega programa Francistika, Francistika z romanistiko – enopredmetna smer, odlično obvlada francoski jezik in v manjši meri tudi več drugih romanskih jezikov. Hkrati je odličen poznavalec oz. odlična poznavalka kulturnega okolja, v katerem je francoščina uradni jezik. S pomočjo teoretskih, jezikoslovnih, literarnozgodovinskih in kulturoloških predmetov je sposoben oz. sposobna umestiti francoski jezik, kulturo in družbo v širši časovno-prostorski kontekst ter bolj ozaveščeno in celovito razmišljati tako o preteklosti kot o izzivih sodobnega časa. S širokim naborom izbirnih predmetov je lahko razvil oz. razvila smisel za interdisciplinarnost in široko paleto kompetenc s področja drugih humanističnih in/ali filoloških ved. Iz tega izhaja, da stereotipnega lika diplomanta oz. diplomantke francistike z romanistiko v resnici ni, saj so možne kombinacije predmetov zelo številne.

Zaposlitvene možnosti

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskega študijskega programa Francistika, Francistika z romanistiko – enopredmetna smer, pridobijo med študijem številna znanja in veščine, ki predstavljajo primerno osnovo za delo na številnih področjih in v različnih institucijah. Zaposljivi so na področju založništva in knjigotrštva, oglaševanja in stikov z javnostmi, v predstavništvih tujih podjetij, v zunanji politiki in diplomaciji. V primerjavi z ostalimi magistri in magistricami francistike imajo magistri in magistrice francistike z romanistiko prednost pri bilateralnih in evropskih projektih, kjer je poznavanje več romanskih jezikov in okolij pogoj za uspešno sodelovanje.

Smer Francistika – dvopredmetna smer

Opis programa/smeri

Temeljni cilj drugostopenjskega študijskega programa Francistika, Francistika – dvopredmetna smer, je poglabljati strokovno, teoretično in praktično znanje s področja francoskega jezika in književnosti ter frankofonske kulture, ob tem pa spodbujati intelektualno rast in samoizobraževanje. Študenti in študentke tako pridobijo poglobljena jezikoslovna, literarno-teoretska in literarno-zgodovinska znanja in veščine, ki diplomantu oziroma diplomantki omogočajo tako uspešno vključevanje v poklicno življenje kot napredovanje v študijske programe tretje stopnje. Strokovni naslov po zaključenem študiju: magister oz. magistrica francistike in … (mag. fran. in …).

Zakaj študirati francistiko

»Oddelek za romanske jezike in književnosti se po številkah morda zdi kot »velik« oddelek, a ko si enkrat na njem študiral, veš, da gre v resnici za nekaj, kar je v svojem bistvu butično in ljubeznivo. Oddelek je namreč razdeljen na več jezikovnih opcij, študenti katerih – vsaj v primeru dvopredmetnega študija, kjer ni veliko znotraj-oddelčne izbirnosti – živijo povsem ločena življenja.

Francoski kritični duh, ki ga študenti na oddelku pri sebi najprej iščejo, nato pa gojijo in brusijo, je vsestranski ključ, s katerim pozneje humanistično razvozlavajo svet. Seveda pa tehnika, kako biti poglobljeni opazovalec in razlagalec stvarnosti, ni edina stvar, ki jo študent dvopredmetne francistike usvoji. Zraven vsrka tudi goro informacij o eni najbolj majestetičnih evropskih kultur in književnosti.«

– Jonathan Rebetz, diplomant dvopredmetne nepedagoške Francistike

Predmetnik – dvopredmetna smer

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. letnik					
1. semester					
1. Pretvorbe na skladenjsko-besedilni ravni	15	30		45	3
2. Pisno izražanje		60		60	3
3. Latinščina za franciste A1	15	30		45	3
2. semester					
4. Tehnike argumentiranja	15	30		45	3
5. Govorna intervencija			30	30	3
1. ali 2. semester					
Strokovni izbirni predmeti				450	15
2. letnik					
3. semester					
Strokovni izbirni predmeti				360	12
4. semester					
Magistrsko delo				450	15
1. in 2. semester					

Nabor strokovnih izbirnih predmetov

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Latinščina za franciste A2		30		30	3
2. Zgodovinska slovnica francoskega jezika	30			30	3
3. Francoščina srednjega veka in renesanse		30		30	3
4. Stilistika in jezikovni registri	30			30	3
5.Struktura govorne izmenjave	30			30	3
6. Semantika	30			30	3
7. Teorija diskurza in sociolingvistika		30		30	3
8. Besedotvorje	30			30	3
9. Teorija govornega dejanja		30		30	3
10. Pragmatika v francoščini		30		30	3
11. Francoska jezikoslovna teorija		30		30	3
12. Prevajanje v slovenščino		30		30	3
13. Prevajanje v francoščino			30	30	3
14. Osnove ustnega prevajanja			30	30	3
15. Literarno prevajanje		30		30	3
16. Pristopi k literarnemu prevajanju v francoščino		30		30	3

17. Francoska književnost srednjega veka	30		30	3
18. Francoska književnost 16. stoletja	30		30	3
19. Književnost in kultura francoskega razsvetljenstva	30		30	3
20. Francoski roman in novela	30		30	3
21. Francoska poezija		30	30	3
22. Francosko gledališče		30	30	3
23. Sodobna francoska književnost	30		30	3
24. Frankofonske književnosti	30		30	3
25. Francoska književnost in druge književnosti	30		30	3
26. Francosko-slovenski literarni stiki		30	30	3
27. Kreativno pisanje v francoščini		30	30	3
28. Ženske avtorice v razvoju francoske književnosti		30	30	3
29. Francoska literarna teorija in kritika	30		30	3
30. Francoska književnost in druge umetnosti		30	30	3
31. Aplikativna recepcija francoske srednjeveške književnosti		30	30	3
32. Analiza francoskih literarnih besedil iz obdobja humanizma in renesanse		30	30	3
33. Seminar k francoskemu klasicizmu		30	30	3
34. Seminar k francoski književnosti 20. stoletja		30	30	3
35. Interpretacija francoske književnosti 18. stoletja		30	30	3
36. Interpretacija francoske književnosti 19. stoletja		30	30	3
37. Interpretacija sodobne francoske in frankofonskih književnosti		30	30	3
38. Razvoj romanskih jezikov	30		30	3
39. Strokovna praksa			40	3

Vsebinska predstavitev izbranih predmetov

Predmet 1: Pretvorbe na skladenjsko-besedilni ravni

Študenti in študentke izpopolnijo znanje skladenjskih sredstev reformulacije za izražanje logičnih razmerij (vzrok, posledica, namen, pogoj, nasprotje, časovna razmerja) in izboljšajo svojo sposobnost pri tvorjenju različnih tipov pisnih besedil v francoščini.

Predmet 2 – Pisno izražanje

Polovica ur je posvečena pravilni rabi francoske slovnice v praksi, druga pa pisanju esejev o aktualnih problematikah ali na teme s področja splošne izobrazbe. Vse to po francoski metodologiji in iz francoske perspektive.

Predmet 3 - Latinščina za franciste A1

Študenti in študentke se seznanijo z osnovnim slovničnim izrazjem, z osnovnim besediščem, izbranim s poudarkom na povezavah s francosko leksiko, spoznajo dele osnovnih jezikovnih univerzalij in nekatere ključne slovnične strukture. Naučijo se tvoriti pravilne oblike, besedne zveze in krajše stavke v latinščini ter jih tudi prepoznavati in razumeti, pa tudi razumeti poenostavljena kratka izvirna latinska besedila.

Predmet 4 – Tehnike argumentiranja

Pri predavanjih so predstavljeni pomembni pojmi za razumevanje argumentacijskega diskurza (besedil, govorov, soočanj itd.), ki so predmet analize in komentiranja na vajah. Posebno mesto ima analiziranje literarnih besedil, ki sodijo med argumentacijska besedila.

Predmet 5 – Govorna intervencija

Študenti in študentke spoznajo zgradbo in posebnosti spontane govorne izmenjave, usvojijo argumentacijske in retorične tehnike ter pridobijo veščino sproščenega govornega izražanja v formalnih in neformalnih položajih v francoščini.

Pogoji za dokončanje programa

Za dokončanje študija mora študent oz. študentka opraviti vse obveznosti, ki jih določajo študijski program in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 60 KT. Celotni študij pa se zaključi šele potem, ko je študentka oz. študent na obeh izbranih disciplinah opravil vse obveznosti, kot jih določajo študijska programa in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 120 KT, ter pripraviti, predložiti in uspešno zagovarjati magistrsko delo.

Strokovni profil in veščine

Diplomant oz. diplomantka drugostopenjskega programa Francistika, Francistika – dvopredmetna smer, odlično obvlada francoski jezik. Hkrati je odličen poznavalec oz. odlična poznavalka kulturnega okolja, v katerem je francoščina uradni jezik. S pomočjo teoretskih, jezikoslovnih, literarnozgodovinskih in kulturoloških predmetov je sposoben oz. sposobna umestiti francoski jezik, kulturo in družbo v širši časovno-prostorski kontekst ter bolj ozaveščeno in celovito razmišljati tako o preteklosti kot o izzivih sodobnega časa. Z obvezno dvopredmetnostjo in širokim naborom izbirnih predmetov je lahko razvil oz. razvila smisel za interdisciplinarnost in široko paleto kompetenc s področja drugih humanističnih in/ali filoloških ved, s katerimi se francistika lahko kombinira. Iz tega izhaja, da stereotipnega lika diplomanta oz. diplomantke francistike v resnici ni, saj so možne kombinacije dvopredmetnih nepedagoških programov in predmetov zelo številne.

Zaposlitvene možnosti

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskega študijskega programa Francistika, Francistika – dvopredmetna smer, pridobijo med študijem številna znanja in veščine, ki predstavljajo primerno osnovo za delo na številnih področjih in v različnih institucijah. Zaposljivi so na področju založništva in knjigotrštva, oglaševanja in stikov z javnostmi, v predstavništvih tujih podjetij, ki pokrivajo različna področja, v zunanji politiki in diplomaciji. Na splošno velja, da dvopredmetni študijski programi oziroma smeri širijo nabor zaposlitvenih možnosti, saj diplomanti in diplomantke dvopredmetnih študijskih programov oziroma smeri pridobijo znanja in usposobljenosti iz dveh disciplin. Poleg ciljev, ki jih dosegajo na področju obeh izbranih disciplin, so usposobljeni pridobljena znanja povezovati med seboj, transfer znanja z enega področja na drugega pa spodbuja njihovo fleksibilno uporabo v različnih situacijah.

Smer Francoščina – dvopredmetna pedagoška smer

Opis programa/smeri

Drugostopenjski pedagoški študijski program Francistika, Francoščina – dvopredmetna pedagoška smer, izobražuje študente in študentke na splošnem humanističnem področju ter jih hkrati usposobi za prenos usvojenega znanja v različne vrste in oblike izobraževanja. Diplomantke in diplomanti drugostopenjskih pedagoških dvopredmetnih študijskih programov si pridobijo znanja in usposobljenosti iz dveh predmetov in temeljnih pedagoških vedenj. Poleg ciljev, ki jih dosegajo na omenjenih področjih, so diplomanti in diplomantke usposobljeni za kompetentno delo pri pouku v osnovnih in srednjih šolah ter v drugih izobraževalnih ustanovah. Poleg tega lahko načrtujejo in izvajajo najzahtevnejša dela v različnih šolskih in obšolskih dejavnostih. Dvopredmetnost omogoča sposobnost intra- in interdisciplinarnega prenosa pri uporabi znanj, metodologije, razumevanja znanstvenih in pedagoških metod, pristopov ter procesov. Kombinacija humanističnih znanj s pedagoškimi omogoča diplomantom in diplomantkam razvijanje socialno-etične refleksije, strokovne kritičnosti in odgovornosti pri delu z ljudmi in informacijami, pri sodelovanju v skupnosti ter zavezanost profesionalni etiki.

Strokovni naslov po zaključenem študiju: magister profesor oz. magistrica profesorica francoščine in … (mag. prof. fran. in …).

Predmetnik – dvopredmetna pedagoška smer

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. letnik					
1. semester					
1. Skupni del pedagoškega modula (50 %)	45	25	5	75	6
2. Pretvorbe na skladenjsko-besedilni ravni	15	30		45	3
3. Didaktika francoščine 1	30	15		45	3
4. Izbirni jezikoslovni predmet	30	15		45	3
2. semester					
5. Skupni del pedagoškega modula (50 %)	30	7,5	37,5	75	6
6. Didaktika francoščine 2	30	15	30	75	6
7. Didaktika francoske književnosti	15		30	45	3
2. letnik					
3. semester					
8. Didaktika francoščine 3	15	30		45	3
9. Didaktika francoščine – pedagoška praksa		45	15	60	6
10. Izbirni predmet programa					3
11. Izbirni romanistični pedagoški predmet					3
4. semester					
12. Magistrsko delo					9
13. Izbirni predmet programa					3
14. Splošni izbirni predmet					3

Izbirni jezikoslovni predmeti

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Latinščina za franciste A1		30		30	3
2. Francoščina in romanski jeziki	30			30	3
3. Stilistika in jezikovni registri	30			30	3
4. Struktura govorne izmenjave	30			30	3
5. Semantika	30			30	3

Izbirni predmeti programa

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Francoščina in romanski jeziki		30		30	3
2. Stilistika in jezikovni registri	30			30	3

3.Struktura govorne izmenjave	30			30	3
4. Semantika	30			30	3
5. Seminar iz didaktike francoščine	30			30	3
6. Zgodovinska slovnica francoskega jezika	30			30	3
7. Teorija diskurza in sociolingvistika		30		30	3
8. Besedotvorje	30			30	3
9. Teorija govornega dejanja		30		30	3
10. Pragmatika v francoščini		30		30	3
11. Francoska jezikoslovna teorija		30		30	3
12. Francoska književnost srednjega veka	30			30	3
13. Francoska književnost 16. stoletja	30			30	3
14. Književnost in kultura francoskega razsvetljenstva	30			30	3
15. Francoski roman in novela	30			30	3
16. Francoska poezija		30		30	3
17. Francosko gledališče		30		30	3
18. Sodobna francoska književnost	30			30	3
19. Frankofonske književnosti	30			30	3
20. Francoska književnost in druge književnosti	30			30	3
21. Francosko-slovenski literarni stiki		30		30	3
22. Kreativno pisanje v francoščini		30		30	3
23. Ženske avtorice v razvoju francoske književnosti		30		30	3
24. Francoska literarna teorija in kritika	30			30	3
25. Francoska književnost in druge umetnosti			30	30	3

Izbirni romanistični pedagoški predmeti

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Učne strategije pri učenju tujega jezika	10	10	10	30	3
2. Bralno in slušno razumevanje pri pouku tujega jezika	10	10	10	30	3
3. Igra kot didaktično sredstvo	10	10	10	30	3
4. Poučevanje/učenje slovnice (tuji jeziki)	10	10	10	30	3
5.Spremljanje, preverjanje in ocenjevanje znanja tujega jezika	10	10	10	30	3
6. Francoščina za pedagoge		30		30	3

Skupni del pedagoškega modula (50 % vsebin na vsako od obeh dvopredmetnih smeri)

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. letnik					
1. semester					
1. Psihologija za učitelje	30	15		45	4
2. Pedagogika	30	5	10	45	3
3. Didaktika	30	30		60	5
2. semester					
4. Psihologija za učitelje	15		30	45	3
5. Andragogika	15		15	30	3
6. Opazovalna praksa		15	30	45	2
7. Obvezni izbirni predmet	30		30	60	4

Opazovalna praksa

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Opazovalna praksa pri didaktiki	30	15		45	4
2. Opazovalna praksa pri psihologiji	30	5	10	45	3
3. Opazovalna praksa pri pedagogiki	30	30		60	5
4. Opazovalna praksa pri andragogiki	30	30		60	5

Obvezni izbirni predmet

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Humanistika in družboslovje	30		30	60	4
2. Slovenščina za učitelje	30		30	60	4
3. Raziskovanje učnega procesa	30		30	60	4

Vsebinska predstavitev izbranih predmetov

Predmet 1: Pretvorbe na skladenjsko-besedilni ravni

Študenti in študentke izpopolnijo znanje skladenjskih sredstev reformulacije za izražanje logičnih razmerij (vzrok, posledica, namen, pogoj, nasprotje, časovna razmerja) in izboljšajo svojo sposobnost pri tvorjenju različnih tipov pisnih besedil v francoščini.

Predmet 2 – Didaktika francoščine 1

Študenti in študentke spoznajo teoretična izhodišča ter klasične in sodobne metode poučevanja francoščine. Začnejo z obravnavo posameznih elementov jezikovnega pouka, spoznavanjem učnih tehnik za usvajanje različnih zmožnosti.

Predmet 3 – Didaktika francoščine 2

Študenti in študentke načrtujejo pouk, se vadijo v pisanju učnih priprav. Spoznavajo načine preverjanja in ocenjevanja; predvidevanje težav in popravljanje napak. Razmišljajo o vlogi učitelja, spoznajo vseživljenjsko izobraževanje in ustanove ter društva, povezna s poučevanjem francoščine.

Predmet 4 – Didaktika francoščine 3

Predmet se usmerja v praktične vidike pouka. Študenti in študentke sestavljajo naloge, se urijo v preverjanju in ocenjevanju znanja, spoznavajo tipologijo vaj in vaje sestavljajo, analizirajo učbenike in druga gradiva. Pripravijo se tudi na opazovanje pouka, analizirajo učne ure in razmišljajo o dajanju povratne informacije.

Predmet 5 – Didaktika francoske književnosti

Predmet uvaja študente in študentke v uporabo francoskih in frankofonskih literarnih besedil iz različnih obdobij pri jezikovnem pouku. Študenti in študentke spoznajo temeljne metode didaktične obravnave in uporabe književnih besedil. Ob konkretnih primerih (seminarske vaje) razvijajo in preverjajo tako uveljavljene kot morebitne nove, inovativne pristope k pouku književnosti v okviru pouka tujega jezika. Predmet vključuje tudi elemente kreativnega pisanja.

Predmet 6 – Didaktika francoščine – pedagoška praksa

Pri predmetu se študenti in študentke pripravijo na pedagoško prakso. Opazujejo pouk, izdelujejo učne priprave in gradiva, se pripravljajo na sodelovalno in samostojno poučevanje.

Pogoji za dokončanje programa

Študenti in študentke dvopredmetnih smeri morajo za dokončanje celotnega študija opraviti tudi vse obveznosti pri drugi disciplini v skupnem obsegu 60 KT, skupaj torej 120 KT.

Strokovni profil in veščine

Diplomant oz. diplomantka drugostopenjskega programa Francistika, Francoščina – dvopresmetnega pedagoška smer, odlično obvlada francoski jezik, pozna francosko in frankofonsko književnost in kulturo. Poleg tega ima znanja s pedagoškega in psihološkega področja; sposoben je načrtovati in voditi pouk ter izvajati različna dela v šolskih in obšolskih dejavnostih. Zna kritično vrednotiti gradiva za pouk in jih smiselno uporabiti v razredu, preveriti in oceniti znanje učencev, učinkovito voditi pouk. Zaveda se tudi nujnosti vseživljenjskega učenja.

Zaposlitvene možnosti

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskega študijskega programa Francistika, Francoščina – dvopredmetna pedagoška smer, se v prvi vrsti usmerjajo v poučevanje na osnovnih in srednjih šolah ter v različnih jezikovnih šolah in drugih oblikah jezikovnega izobraževanja. Zaposljivi so tudi na drugih področjih, na primer na področju založništva in knjigotrštva, oglaševanja in stikov z javnostmi, v predstavništvih tujih podjetij, ki pokrivajo različna področja, v zunanji politiki in diplomaciji.

Zakaj študirati francistiko

»Pri študiju francoščine na pedagoški smeri mi je bila še posebej všeč zasnovanost predmetnika, ki je koristno povezoval poglabljanje znanja jezika s pedagoško naravnanimi predmeti. Zelo zadovoljna sem bila tudi s hospitacijami in s pedagoškimi nastopi, saj nas je mentorica nanje vedno dobro pripravila, po nastopih pa smo vsakič prejeli koristno evalvacijo. Skupina študentov in študentk te smeri je bila sicer manjša, a zato toliko bolj povezana in kolegialna. Po zaključku študija nisem imela težav z vstopom na trg dela, v službi imam možnost pridobljeno znanje uporabljati tudi v vsakdanji praksi. Sem pa študij didaktike francoščine kmalu začela pogrešati, tako da z njim zdaj nadaljujem na doktorski stopnji.«

– Dijana Ćorković, mag. prof. francoščine in angleščine

Kontakti za nadaljnje informacije

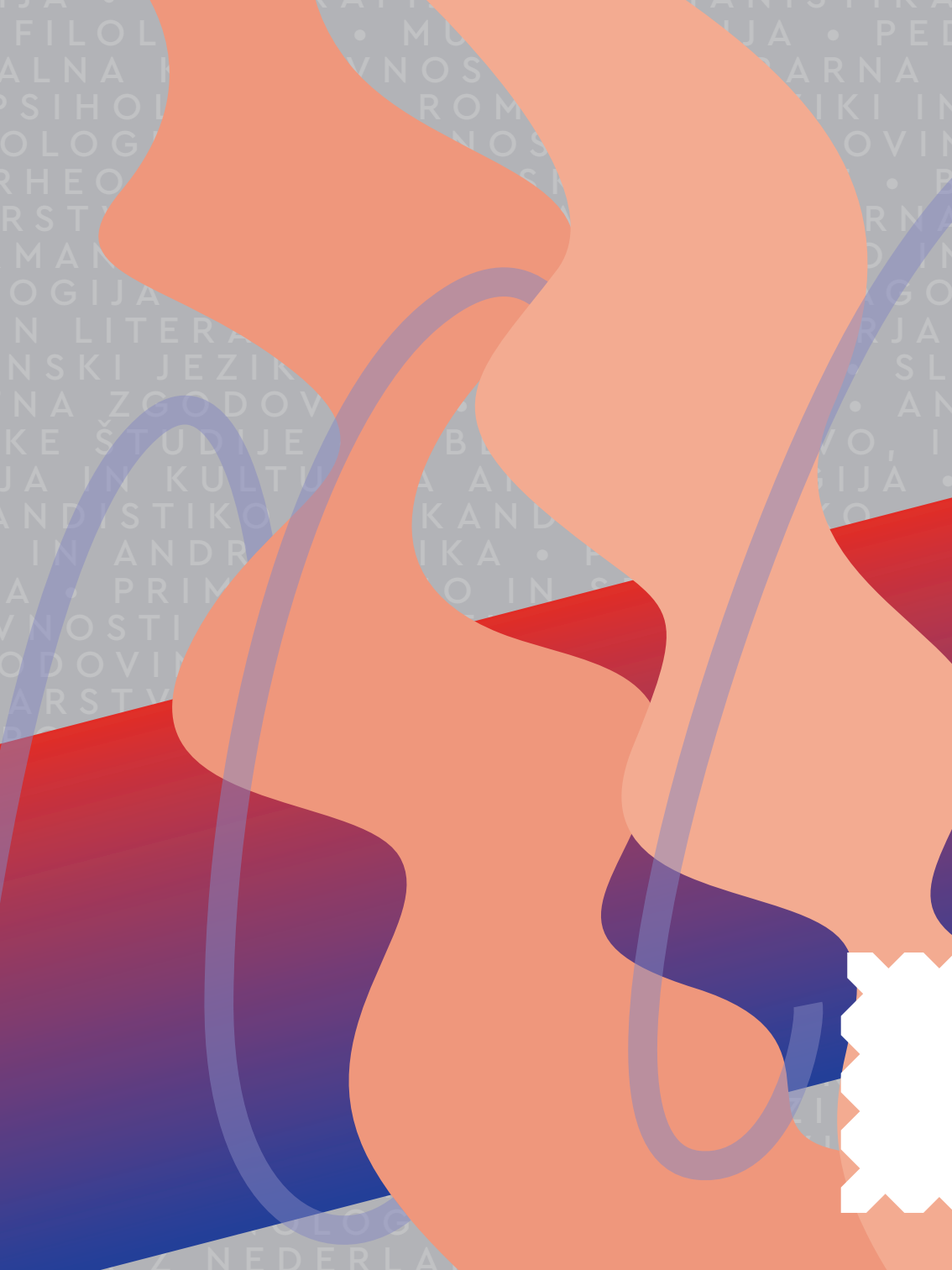
Oddelčno tajništvo
Manuela Volmajer
manuela.volmajer@ff.uni-lj.si
Soba 401

Uradne ure
od ponedeljka do petka
od 11.00 do 13.00

Telefon
+386 1 241 13 90

Skrbnica smeri Francistika z romanistiko in Francistika – dvopredmetni nepedagoški program
Florence Gacoin-Marks
gacoinf@ff.uni-lj.si

Skrbnica smeri Francistika – dvopredmetni pedagoški program
Meta Lah
meta.lah@ff.uni-lj.si

Spletna stran oddelka
https://romanistika.ff.uni-lj.si/

Za dodatne informacije o študiju se lahko obrnete tudi neposredno na študente in študentke Filozofske fakultete, in sicer na e-poštni naslov tutorstvo@ff.uni-lj.si.